



**Рамочная Конвенция  
об изменении климата**

Distr.: General  
24 November 2010  
Russian  
Original: English

**Вспомогательный орган по осуществлению**

**Тридцать третья сессия**

Канкун, 30 ноября – 4 декабря 2010 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Статья 6 Конвенции**

**Доклад регионального рабочего совещания по  
осуществлению статьи 6 Конвенции в малых  
островных развивающихся государствах**

**Записка секретариата\***

*Резюме*

Региональное рабочее совещание по осуществлению статьи 6 Конвенции в малых островных развивающихся государствах состоялось 2–4 ноября 2010 года на Сейшелах. Участники рабочего совещания обменялись опытом, извлеченными уроками и эффективной практикой в области разработки и осуществления деятельности по просвещению, профессиональной подготовке и информированию общественности, а также обсудили возможности для укрепления и расширения этой деятельности. Они также провели оценку осуществления измененной Нью-Делийской программы работы по статье 6 Конвенции и разработали рекомендации в отношении его дальнейшей активизации.

\* Настоящий документ был представлен после установленной даты ввиду сроков проведения регионального рабочего совещания.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–2	3
A. Мандат.....	1	3
B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению .....	2	3
II. Ход работы.....	3–20	3
III. Резюме выступлений .....	21–60	6
A. Вступление.....	21	6
B. Международное и региональное сотрудничество .....	22–23	6
C. Информирование общественности .....	24–29	7
D. Участие общественности .....	30–31	9
E. Образование и профессиональная подготовка.....	32–44	9
F. Дети, молодежь и изменение климата .....	45–50	13
G. Результаты обследований .....	51–60	15
IV. Вопросы для дальнейшего рассмотрения .....	61	16

## **I. Введение**

### **A. Мандат**

1. На своей тринадцатой сессии КС в своем решении 9/CP.13 приняла измененную Нью-Делийскую программу работы, содержащуюся в приложении к этому решению. В этом же решении секретариату было предложено организовать тематические региональные и субрегиональные рабочие совещания до проведения промежуточного обзора программы в 2010 году в целях обмена мнениями по извлеченным урокам и наилучшей практике<sup>1</sup>. Секретариат начал этот процесс путем проведения европейского регионального рабочего совещания в мае 2009 года<sup>2</sup>, за которым последовали региональное рабочее совещание для Азии и Тихого океана в октябре 2009 года<sup>3</sup>, региональное рабочее совещание для Латинской Америки и Карибского бассейна в апреле 2010 года<sup>4</sup> и региональное рабочее совещание для Африки в сентябре 2010 года<sup>5</sup>. Рабочее совещание по малым островным развивающимся государствам (МОРАГ) было заключительным рабочим совещанием в серии рабочих совещаний, организуемых секретариатом.

### **B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению**

2. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО), возможно, использует информацию, содержащуюся в настоящем докладе, для определения вопросов, требующих дальнейшего рассмотрения, и вынесет рекомендации о дальнейших мерах по продвижению осуществления измененной Нью-Делийской программы работы.

## **II. Ход работы**

3. Региональное рабочее совещание по осуществлению статьи 6 Конвенции в МОРАГ состоялось на острове Махе, Сейшельские Острова, 2–4 ноября 2010 года. Оно было организовано секретариатом в сотрудничестве с правительством Сейшельских Островов и Фондом повышения уровня моря. Совещание финансировалось правительствами Австралии, Испании, Новой Зеландии, Норвегии и Соединенных Штатов Америки.

4. В работе совещания приняли участие тридцать представителей от 15 МОРАГ, представители Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) и эксперты неправительственных организаций (НПО).

5. Председателем рабочего совещания была г-жа Вероника Суйана, Сейшельские Острова. Совещание продолжалось в течение трех дней, и в ходе со-

---

<sup>1</sup> Решение С/ОР.13, приложение, пункт 29 с).

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2010/2.

<sup>3</sup> FCCC/SBI/2010/3.

<sup>4</sup> FCCC/SBI/2010/9.

<sup>5</sup> FCCC/SBI/2010/19.

вещания было организовано 20 выступлений и проведено 9 заседаний, включая две сессии небольших рабочих групп.

6. Рабочее совещание началось с выступления хора группа школьников начальных классов на креольском языке, и его содержание отражало воздействие изменения климата на океаны.

7. На первом пленарном заседании присутствовали представители нескольких правительственных организаций Сейшелов, а именно: Старший секретарь по окружающей среде; председатель Фонда повышения уровня моря, который также является советником по вопросам охраны окружающей среды президента, и президент университета Сейшелов; Старший секретарь по вопросам образования; и председатель Национального комитета по изменению климата. В своем выступлении на открытии совещания Старший секретарь по вопросам окружающей среды Сейшельских Островов г-н Дидье Догле осветил центральную роль образования в содействии осуществлению изменений, необходимых для решения проблемы изменения климата, в развитии человеческого потенциала для решения будущих сложных проблем. За его выступлением последовало выступление Председателя рабочего совещания г-жи Вероники Суйаны, которая предложила участникам рассмотреть значение статьи 6 в повышении осведомленности и понимания проблем изменения климата, в особенности среди молодежи. Первое заседание завершилось приветственной речью представителя секретариата, который подчеркнул значение этого регионального рабочего совещания в контексте предстоящего промежуточного обзора измененной Нью-Делийской программы работы, который будет проведен ВОО на его тридцать третьей сессии и, в частности, с учетом проведения предстоящей шестнадцатой сессии КС, где центром обсуждения станет статья 6.

8. В ходе заседания секретариат представил исходную информацию по статье 6 и измененной Нью-Делийской программе работы, а также изложение целей и методологии рабочего совещания. Затем последовало выступление представителя Мальдивов, который сообщил о проведении пятилетнего обзора стратегии Маврикия для дальнейшего осуществления программы действий в целях устойчивого развития МОРАГ (пятилетний обзор стратегии Маврикия) и подчеркнул ее некоторые связи с положениями статьи 6.

9. В ходе заседания II было организовано обсуждение экспертов по вопросу рациональной практики в области международного и регионального сотрудничества. Представитель Доминиканской Республики выступил по вопросу основных результатов регионального рабочего совещания об осуществлении статьи 6 в Латинской Америке и Карибском бассейне и представил информацию о публикации по рациональной практике в этом регионе, которая будет представлена на параллельном мероприятии КС 16. За этим последовало выступление секретариата по программе стипендий РККОООН по инициативе о наращивании потенциала для молодых специалистов развивающихся стран, и в особенности для наименее развитых стран (НРС) и МОРАГ.

10. На заседании III был рассмотрен вопрос о рациональной практике в области расширения осведомленности общественности. Заседание началось с выступления представителя Гаити о результатах рабочих совещаний по теме осведомленности общественности в плане гендерной проблематики и изменения климата; за выступлением последовали два видеосюжета, представленные представителями Ямайки и Сент-Люсии, цель которых – расширение осведомленности относительно уязвимости МОРАГ в плане последствий изменения климата.

11. На заседании IV представитель ЮНИТАР представил Единую платформу для подготовки кадров ООН по вопросам изменения климата (UN CC:Learn) – инициатива, которая осуществляется при координации ЮНИТАР с участием 22 организаций системы Организации Объединенных Наций в целях укрепления потенциала людских ресурсов, средств обучения и навыков в области борьбы с последствиями изменения климата.
12. День закончился серией выступлений представителей Сторон об опыте обеспечения участия общественности в решении проблем изменения климата.
13. Второй день рабочего совещания начался с серии выступлений о позитивном опыте в области образования и подготовки кадров. Представитель Сейшельских Островов подчеркнул значение образования в области изменения климата, организованного в МОРАГ; представитель Самоа подчеркнул связь между устойчивым развитием и образованием, а представитель Фиджи подчеркнул институциональный и системный контекст, в рамках которого организована деятельность по осуществлению положений статьи 6 в ее стране. Представитель Мальдивских Островов подчеркнул приверженность своей страны решению проблем изменения климата, включая в том числе осуществление программ в области образования и расширения осведомленности общественности. Такой же подход применяется в Антигуа и Барбуда, представитель которых сделал обзор проектов, проводимых Отделом по окружающей среде, по этим двум элементам статьи 6. В последних двух выступлениях этого заседания представитель Белиза представил участникам информацию о широком диапазоне мер, принятых в целях осуществления шести элементов статьи 6, а представитель ЮНИТАР представил проекты, поддерживающие пилотные страны в применении стратегического подхода к обучению и подготовке кадров в области изменения климата.
14. На заседаниях VII и VIII участники разделились на небольшие группы и провели обсуждение с целью определения основных приоритетов, рациональной практики, потенциальных проблем и узких мест в осуществлении измененной Нью-Делийской программы работы в МОРАГ и вынесения рекомендаций, предназначенных для предстоящего промежуточного обзора. Результаты обсуждения были представлены на следующем пленарном заседании, в ходе которого был выдвинут ряд рекомендаций, касающихся существующих пробелов и возможных областей улучшения работы.
15. На третий день рабочего совещания было проведено заседание IX, касающееся обеспечения осведомленности детей и молодежи о проблемах изменения климата. Заседание открыл представитель секретариата, который выступил о скоординированных мерах, принимаемых организациями системы Организации Объединенных Наций в области улучшения понимания проблем изменения климата, детьми и молодежью и обеспечения их участия в решении проблем изменения климата. Представитель Мальдивских Островов по поручению Национального совета молодежи Тувалу зачитал заявление, которое было направлено в качестве вклада в рабочее совещание, организованное YOUNGO – организация молодежных НПО.
16. В ходе обсуждения за "круглым столом" участники обменялись информацией об инициативах, предпринятых в своих странах по содействию участию молодежи в акциях, касающихся проблемы изменения климата. Заседание закончилось выступлением детей Сейшельских Островов, о котором сообщил представитель Университета Сейшельских Островов по вопросам окружающей среды и молодежи и на котором присутствовал Министр образования, занятости и людских ресурсов Сейшельских Островов.

17. Рабочее совещание продолжилось выступлением председателя Фонда повышения уровня моря, который также является советником по вопросам окружающей среды Президента и президентом Университета Сейшельских Островов; он затронул вопрос будущего изменения климата и его воздействия на население.

18. Результаты оценки проведенной участниками рабочего совещания по удобству пользования координационным центром информационной сети (CC:Net) и последующие меры по развитию сети, а также ее внедрению были изложены представителем секретариата, который также представил результаты обследования, проведенного участниками рабочего совещания по вопросу о национальных и региональных приоритетах осуществления статьи 6 и измененной Нью-Делийской программы работы.

19. На последнем заседании было проведено обсуждение и принятие рекомендаций, после чего было заслушано заключительное выступление представителя Национального координационного центра РККОООН на Сейшельских Островах.

20. Резюме выступлений, упомянутых в главе II, приводится ниже в главе III. Имеющиеся тексты выступлений размещены на вебсайте РККОООН<sup>6</sup>.

### **III. Резюме выступлений**

#### **A. Вступление**

21. Представитель Мальдивов отметил ключевые элементы обзора осуществления стратегии Маврикия за пять лет, которая направлена на решение проблем уязвимости МОРГ и включает, среди прочего, вопросы устойчивого развития и образования и повышение осведомленности в области изменения климата. Он отметил успешное осуществление проекта "Sandwatch", возглавляемого Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, который направлен на повышение осведомленности детей и молодежи, проживающих в неустойчивых морских и прибрежных экосистемах.

#### **B. Международное и региональное сотрудничество**

22. В своем выступлении представитель Доминиканской Республики сообщил об основных результатах регионального рабочего совещания по осуществлению статьи 6 в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, которое состоялось в Доминиканской Республике в апреле 2010 года. В его выступлении излагались региональные приоритеты, сформулированные в ходе рабочего совещания, основные препятствия на пути осуществления статьи 6, определенные участниками рабочего совещания, и информация о вопросах для дальнейшего рассмотрения ВОО. По результатам этого регионального рабочего совещания правительство Доминиканской Республики составляет подборку примеров рациональной практики в области образования, профессиональной подготовки и информирования общественности по вопросам адаптации к изменению климата и снижению рисков экстремальных погодных явлений в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Такая подборка будет представлена на посвя-

---

<sup>6</sup> [http://unfccc.int/cooperation\\_and\\_support/education\\_and\\_outreach/items/5755.php](http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/5755.php).

шенном этому вопросу параллельном мероприятии в ходе КС 16. В ходе последовавшего обсуждения была отмечена важность составления упрощенных вариантов текстов, содержащих специальную терминологию, как, например, национальных сообщений. Такие упрощенные тексты могут легко восприниматься общественностью, что ведет к углублению ее понимания проблем изменения климата.

23. Представитель секретариата выступил по вопросу реализации Программы стипендий КБОООН, что дает возможность должностным лицам правительств среднего уровня проводить исследовательские проекты в рамках секретариата КБОООН, что в свою очередь способствует наращиванию потенциала рассмотрения вопросов изменения климата в развивающихся странах, и в частности в МОРАГ и НРС. В ходе выступления были представлены статистические данные в отношении прикладных программ, полученных для проведения третьего раунда программы, осуществление которой началось в июне 2010 года.

### **С. Информирование общественности**

24. Представитель Гаити сообщил участникам особенности национального плана действий по осуществлению статьи 6, который был разработан правительством Гаити, а именно участие женщин в борьбе с изменением климата. Стратегия Министерства окружающей среды Гаити направлена на достижение трех целей:

- а) включение гендерных вопросов в политику, программы и проекты в области окружающей среды на национальном уровне;
- б) поддержка женских организаций, действующих в области гендерной проблематики, и донесение проблем изменения климата до низового уровня;
- в) укрепление потенциала уязвимых слоев населения в предотвращении неблагоприятных последствий для женщин, которые вызываются изменением климата.

25. Для осуществления этой стратегии Министерство окружающей среды в тесном сотрудничестве работает с Министерством по делам женщин. Кроме того, проводится пересмотр Национальной программы действий по адаптации для обеспечения того, чтобы в ней были отражены гендерные проблемы женщин; были организованы рабочие совещания в целях информирования соответствующих заинтересованных участников о положении в области переговоров, затрагивающих вопросы влияния изменения климата на гендерные проблемы. В качестве последующих шагов Министерство планирует создать сеть организаций для повышения осведомленности по вопросам влияния изменения климата на гендерную проблематику на национальном уровне.

26. Представитель Ямайки представил видеопроjekt "Голоса в защиту климата", который осуществляется совместно Национальным комитетом по вопросам образования в области окружающей среды и региональной НПО "PANOS Caribbean", которая занимается вопросами углубления понимания гражданским обществом проблем устойчивого развития. В этом видеофильме показано, каким образом известные певцы и исполнители в стиле "регги" в своих выступлениях могут повышать осведомленность по проблемам изменения климата и способствовать формированию экологически целесообразного поведения; в этой песне говорится: "Мы не можем остановить это, но мы можем это замедлить". Этот проект осуществляется в рамках стратегии в области национальной коммуни-

кации и образования по вопросам изменения климата. Эта стратегия предусматривает также такие мероприятия, как рабочие совещания для артистов и средств массовой информации, а также проведение секторальных рабочих совещаний, мероприятия по посадке деревьев, проведение Всемирного дня окружающей среды, диалоги в рамках сообщества и школьные туры.

27. Мультимедийные средства, используемые Сент-Люсией, также способствуют расширению осведомленности населения о неблагоприятных последствиях воздействия изменений климата в стране. Одним из мероприятий, проведенных в Сент-Люсии в контексте издания измененной Нью-Делийской программы работы, является производство документального фильма "Рай в опасности" Секцией устойчивого развития и окружающей среды Министерства физического развития, городского строительства, местного самоуправления и охраны окружающей среды при поддержке Программы по окружающей среде Организации Объединенных Наций и правительства Норвегии. До подготовки этого документального фильма было проведено обследование по теме "Знание, отношение, практика, поведение" в целях определения общих проблем, вызывающих озабоченность в связи с изменением климата. Результаты этого обследования легли в основу производства как этого видеофильма, так и учебных пособий для начальных и средних школ для проведения учебы по проблемам изменения климата.

28. 35-минутный документальный фильм, представляющий наглядные сюжеты и содержательные интервью, направлен на объяснение общественности факта изменения климата и его воздействия на Сент-Люсию по многочисленным секторам: сельское хозяйство, водные и прибрежные ресурсы, рыболовство, туризм и здравоохранение. Представитель Сент-Люсии далее подчеркнула значение включения видеointerview с людьми, затронутыми последствиями изменения климата. Она отметила, что в рамках информационно-пропагандистских мероприятий такие интервью являются более действенными, чем научные обсуждения, поскольку обычная общественность больше склонна воспринимать положение людей, которые имеют те же самые конкретные проблемы.

29. Представитель ЮНИТАР рассказал о разработке UN CC:Learn, которая направлена на то, чтобы она превратилась во всеобъемлющее средство для доступа к учебным материалам по вопросам изменения климата и обмена ими, способствовала разработке единого пакета учебных материалов по вопросам изменения климата в рамках Организации Объединенных Наций, оказывала поддержку национальным процессам укрепления людских ресурсов и развития навыков в связи с изменением климата путем сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также облегчала обмен знаниями о разработке, осуществлении и оценке деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций по подготовке кадров в области изменения климата. Основные сферы функционирования UN CC:Learn состоят в следующем:

a) обмен знаниями и создание сетей, включая разработку каталога учебных ресурсов и ресурсов для подготовки кадров, снабженных ссылками, и информацию об изменении климата, которая относится к подготовке кадров, осуществляемой при поддержке Организации Объединенных Наций, и обмен опытом и эффективной практикой в области подготовки кадров;

b) разработка единого пакета учебных материалов по изменению климата в рамках Организации Объединенных Наций, который включает основные учебные материалы Организации Объединенных Наций и комплекты тематических учебных материалов;

с) разработка экспериментальных проектов для оказания поддержки странам в формировании стратегического подхода к людским ресурсам, обучению и формированию профессиональных навыков, относящихся к решению проблем изменения климата.

#### **D. Участие общественности**

30. Участники обменялись информацией о деятельности, предпринимаемой в своих странах, по вовлечению общественности в формулирование и реализацию мер в области решения проблем изменения климата. В отношении решения проблем изменения климата представитель Маврикия подчеркнул активный подход общественности и НПО в выдвижении инициатив в области изменения климата. Кроме того, политика открытых дверей, проводимая правительством, дает возможность общественности раз в неделю получить доступ к правительственным учреждениям для обсуждения вопросов, связанных с охраной окружающей среды. Представители Белиза, Сент-Люсии и Самоа упомянули о совещаниях, проводимых на уровне коммун, в ходе которых общественность может выражать свои мнения и формулировать свои особые потребности. Представитель Доминиканской Республики отметил меры правительства по содействию развитию подхода, основанного на участии общественности, например путем обеспечения общественности возможностями принимать участие в международных совещаниях в стране по вопросам изменения климата и устойчивого развития. Кроме того, до проведения КС 15 и пятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), было организовано мероприятие по информированию общественности об основных вопросах предстоящих переговоров, с тем чтобы представители общественности смогли внести свой вклад в формулирование позиции своей страны.

31. В отношении партнерства в деятельности по проблемам изменения климата несколько Сторон сообщили о вовлечении общественности в различные инициативы, например посадка деревьев (Антигуа и Барбуда, Острова Кука, Фиджи и Сейшельские Острова), энергетическая эффективность (Маврикий и Сент-Китс и Невис) и удаление отходов (Фиджи, Мальдивские Острова и Маврикий). Сейшельские Острова проводят особенно активную деятельность в поощрении участия детей в целях повышения их чувства ответственности по отношению к мероприятиям, препятствующим изменению климата. Представитель Самоа отметила тенденцию ее правительства информировать общественность, а не содействовать ее вовлечению в решение проблем изменения климата.

#### **E. Образование и профессиональная подготовка**

32. Основной темой выступления представителя Сейшельских Островов стало значение образования в области изменения климата в МОРАГ; она отметила, что МОРАГ являются наиболее уязвимыми перед лицом неблагоприятных последствий изменения климата и что образование играет весьма важную роль в формировании более устойчивого к проблемам населения. Она также подчеркнула, что образование в области изменения климата должно учитывать локальный контекст, особенно при проведении обсуждения рисков природных стихийных бедствий. С педагогической точки зрения она отметила, что образование в области изменения климата должно быть направлено на детей и на их полный охват, содействовать развитию критического подхода и умения отыски-

вать решение проблем, а также развивать адаптивные способности и устойчивость по отношению к проблемам. Предмет изменения климата был официально введен в учебные программы начальных и средних школ и поэтому станет предметом проведения экзаменов. Учителя являются центральным моментом конкретных программ по созданию потенциала, включая рабочие совещания и учебные сессии, и каждая школа формирует учителя, который как представитель экологической сферы координирует образование по предметам, связанным с охраной окружающей среды. Этот представитель подчеркнул необходимость усиления формирования сетей для преподавателей в области изменения климата на локальном, региональном и международном уровнях, с тем чтобы усилить обмен опытом и наилучшей практикой.

33. Кроме того, Сейшельские Острова способствуют осуществлению ряда проектов, в которых участвуют дети и молодежь, а именно проекты по реабилитации прибрежных районов (проект "Sandwatch"), борьба с нехваткой продовольствия, сбор дождевой воды в школах и расширение осведомленности и информирование общественности. Сейшельские Острова также выпускают учебные материалы – брошюры и постеры, предназначенные для детей.

34. Представитель Самоа в своем выступлении отметила, что образование в обязательном порядке должно удовлетворять стандартам устойчивости. Для достижения этого правительство Самоа приняло ряд мер, как, например, включение вопросов изменения климата в обязательные программы начального и среднего образования и расширение внеучебной деятельности, как, например, школьные соревнования, публикация справочного образовательного руководства по экологии для детей семи-десяти лет и организация национальной недели охраны окружающей среды (проведена в ноябре 2010 года), в ходе которой были выставлены наглядные материалы, проведены форумы и обсуждения.

35. Представитель Фиджи подчеркнула необходимость усиления в этой стране осуществления программ в области образования и подготовки по вопросам изменения климата. В качестве примера она сообщила, что предмет, касающийся изменения климата, пока еще не включен в учебные программы школ, хотя он уже входит в рамки программ внешкольной деятельности. Подготовка учителей также требует дальнейшего развития. Солидная институциональная и системная база, которая была создана в прошлом для эффективного реагирования на угрозы последствий изменения климата, до настоящего времени касалась таких подверженных риску секторов, как сельское хозяйство, прибрежные зоны, здравоохранение и питание, водные ресурсы, туризм, энергетика, городское планирование и развитие инфраструктуры.

36. Кроме того, с привлечением различных учреждений, и в том числе министерства информации, министерства образования и своего университета, Фиджи образовало отделение по информированию в области проблем окружающей среды, которое отвечает за разработку стратегии по обеспечению информированности общественности. В настоящее время идет процесс консультаций, в ходе которого городские советы и другие группы вносят вклад в разработку стратегии в целях ее последующего осуществления. Стратегия расширения информированности общественности получит поддержку запланированного к созданию специального отдела по СМИ в области изменения климата и сети НПО, институтов, региональных организаций и донорских учреждений, принимающих участие в нынешних проектах в области изменения климата. К отдельным видам деятельности относятся кампании по расширению осведомленности общественности на коммунальном уровне и недели информирования общественности, предусматривающие выступления ораторов.

37. Представитель Мальдивских Островов сообщил участникам о неуклонной приверженности правительства его страны решать проблемы изменения климата в целом, и в частности проводить образовательные программы и программы по расширению осведомленности общественности. В отношении образования вопросы охраны окружающей среды и изменения климата были включены в школьные учебные программы, а учебники были пересмотрены с учетом включения в них этих конкретных тем. В отношении внешкольных инициатив проводятся рабочие совещания по проблемам изменения климата, включая семинары, предназначенные для молодежи. На институциональном уровне были созданы координационные центры по вопросам окружающей среды в каждой провинции в целях усиления, среди прочего, кампаний по ознакомлению общественности и поддержки программ информирования общественности на низовом уровне.

38. Среди препятствий, перечисленных представителем Мальдивских Островов, отмечается отсутствие общей платформы обмена данными или распространения информации, а также разрыв между направленностью действий учреждений-доноров и потребностями страны в отдельных секторах наряду с плохой координацией помощи.

39. Представитель Антигуа и Барбуда представил обзор политики, проводимой отделом по окружающей среде в осуществление статьи 6, в частности в отношении образования и информирования общественности. В настоящее время осуществляется несколько образовательных проектов, которые включают компонент изменения климата. Эти проекты охватывают основные характеристики изменяющегося климата и дают некоторые практические решения относительно того, каким образом смягчать последствия изменения климата или адаптироваться к нему.

40. В число проектов, проиллюстрированных представителем Антигуа и Барбуда, был проект организации летнего лагеря в экозонах. Этот проект предназначен для детей в возрасте от пяти до четырнадцати лет. В этом лагере дети находятся в непосредственном контакте с дикой природой страны и проходят обучение по вопросам того, каким образом их действия могут оказать позитивное или негативное воздействие на окружающую среду. Путем реализации инициативы "Беседка, увитая зеленью" дети узнают о важности посадки деревьев и правильных методах землепользования, а также узнают, каким образом они могут снизить при этом "углеродные следы". В настоящее время 36 школ в стране принимают участие в программе охраны окружающей среды для детей – внешкольная деятельность, направленная на вовлечение учащихся начальных, средних школ и техникумов в деятельность, позволяющую молодежи достигать осязаемых перемен в окружающей среде, информация о которых распространяется среди широкой общественности. Каждому компоненту этого проекта предшествует кампания по информированию общественности. К факторам успеха этого проекта относится активное вовлечение различных заинтересованных участников, таких как средства массовой информации, организации гражданского общества, частный сектор и общественность, а также сотрудничество между правительственными учреждениями. В последовавшем обсуждении возник вопрос финансирования как одно из препятствий разработке последующих проектов в области образования и расширения осведомленности общественности. Частный сектор является одним из источников финансирования этого проекта.

41. Как отмечалось в выступлении представителя Белиза, несмотря на ограниченный характер людских и финансовых ресурсов, в Белизе были предприня-

ты усилия по выполнению всех элементов статьи 6. Касаясь вопроса образования, хотя изменение климата до сих пор еще не включено в школьные программы, оно все же является предметом различных внепрограммных мероприятий, таких, например, как организация школьных проектов и научных стендов. Школы по всей стране принимают участие в праздновании Всемирного метеорологического дня и Всемирного дня воды – два ежегодных мероприятия, организуемых Национальной метеорологической службой (НМС), которая выступает в качестве национального координационного центра РККООН. Студенты, преподаватели и родители могут ознакомиться с приборами, используемыми для анализа погодных условий, и собирать образовательные материалы, включая материалы по изменению климата. Кроме того, студенты в течение всего года могут непосредственно посещать НМС и напрямую общаться с их сотрудниками по вопросам погодных и климатических изменений. Было предпринято несколько проектов, которые позволяют профессионалам НМС и работникам министерств посещать специальные курсы (моделирование климата и составление прогнозов изменения климата) и рабочие совещания как элемент их профессиональной подготовки.

42. Представитель Белиза также представил обзор деятельности, проведенной в целях осуществления других элементов статьи 6, таких, например, как меры по обеспечению ознакомления общественности с подготовительной деятельностью, ведущей к составлению первого и второго национальных сообщений, и публикация брошюр по изменению климата как на английском, так и на испанском языках, которые предназначены для конкретной целевой аудитории. Всемирным фондом природы и НМС была организована кампания по информированию общественности, предназначенная для местных сообществ как часть проекта восстановления среды обитания мангровых лесов. Осуществление нескольких проектов проходило при активном международном и региональном сотрудничестве, например сотрудничестве со стороны Центра по изменению климата Карибского сообщества и Карибского института метеорологии и гидрологии.

43. Представитель ЮНИТАР рассказал об экспериментальных проектах, проводимых на уровне стран в контексте UN CC:Learn. Эти проекты направлены на оказание поддержки странам в развитии национальных людских ресурсов, осуществление стратегии обучения и развития навыков в области изменения климата и в то же время на стимулирование конкретных действий по укреплению средств обучения и подготовки кадров в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе. Каждый проект предусматривает поэтапный подход, состоящий из четырех последовательных элементов:

- a) разработка проекта, повышение информированности населения и передача знаний;
- b) разработка национальной стратегии укрепления людских ресурсов и развитие навыков в целях решения проблем, связанных с изменением климата;
- c) осуществление более сложных мероприятий в области обучения;
- d) оценка экспериментальных проектов и формулирование извлеченных уроков.

44. Бюджет каждого проекта составляет от 200 000–250 000 долл. США, при этом 50–60% средств предоставлялось странам-партнерам в качестве гранта для оказания помощи деятельности на местах, а оставшиеся средства использовались для оказания технической и методологической поддержки. Ожидается, что

при условии наличия средств в начале 2011 года будет начато осуществление еще трех-четырёх проектов.

## **Е. Дети, молодежь и изменение климата**

45. Представитель секретариата рассказал о Совместной рамочной инициативе по детям, молодежи и изменению климата Организации Объединенных Наций, которая представляет собой инициативу, реализация которой проходит под руководством секретариата в сотрудничестве с существующими и новыми межучрежденческими механизмами Организации Объединенных Наций и молодежными организациями. Ее цель заключается в повышении эффективности координации и реализации проектов для детей и молодежи в их странах и в расширении участия детей и молодежи в межправительственных проектах и связанной с этим деятельностью, проводимой организациями системы Организации Объединенных Наций. Он сообщил о некоторых мероприятиях, которые были проведены в ходе КС 15 и КС/СС 5; они включали межпоколенческое обследование, информационные встречи с высокопоставленными правительственными сотрудниками и "Книгу межпоколенческих обязательств", в которой представители Сторон, организации системы Организации Объединенных Наций, МПО, НПО и организации частного сектора изложили свои мнения о том, как можно расширить участие молодежи в решении проблем, связанных с изменением климата.

46. Этот представитель отметил, что в рамках этой инициативы были изданы две публикации. Первая публикация *"Жить вместе в условиях изменения климата"* содержит информацию о различных видах деятельности, начиная от глобальных инициатив информирования общественности о реагировании на изменения климата и кончая информационно-пропагандистской работой в ходе переговоров по линии РКИКООН<sup>7</sup>. Вторая публикация *"Участие молодежи в переговорном процессе РКИКООН"* имеет целью информировать правительства, МПО, НПО и молодежь, которые участвуют в сессиях органов РКИКООН<sup>8</sup>.

47. В своем заявлении, направленном в качестве вклада в работу совещания, Национальный совет молодежи Тувалу отмечает, что, несмотря на весьма негативное воздействие изменения климата в его стране и его влияние на будущие поколения, молодежь Тувалу не предоставляется возможностей участвовать в процессе принятия решений и получать соответствующую информацию о степени своей уязвимости. В своем призыве к правительствам стран и международным организациям от имени молодежи МОРАГ они обращаются с просьбой получить возможность участвовать в национальных и международных обсуждениях по вопросу изменения климата и пользоваться образовательными программами и программами подготовки в целях создания и укрепления потенциала эффективных действий, связанных с изменением климата, и иметь возможность самим формировать свое будущее.

48. Участники обменялись информацией о деятельности, проводимой в своих странах, по развитию у детей и молодежи понимания проблем изменения климата и возможностей участия в их решении. Представитель Белиза заявил, что рассматривается создание определенного механизма, который позволит более активно вовлекать молодежь в обсуждение вопросов изменения климата.

<sup>7</sup> <[http://unfccc.int/files/cc\\_inet/information\\_pool/application/pdf/growingtogether.pdf](http://unfccc.int/files/cc_inet/information_pool/application/pdf/growingtogether.pdf)>.

<sup>8</sup> <[http://unfccc.int/files/cc\\_inet/information\\_pool/application/pdf/unfccc\\_youthparticipation.pdf](http://unfccc.int/files/cc_inet/information_pool/application/pdf/unfccc_youthparticipation.pdf)>.

Сент-Люсия поддержала участие трех представителей молодежи в КС 15 и обеспечит возможность участия трех представителей молодежи в КС 16. В Маврикии для лидеров молодежи организуется профессиональная подготовка по вопросам изменения климата и снижению риска стихийных бедствий. В Самоа был создан отдел по делам молодежи в рамках Министерства по делам женщин, сообщества и социального развития; молодежь вовлекается в процесс разработки правительственных инициатив и принимает активное участие в организации мероприятий, таких как Национальная неделя окружающей среды. В Тонга молодежь имеет возможность представлять комментарии по проекту национального сообщения. Кроме того, молодежь привлекается к руководству осуществлением проекта в области изменения климата на уровне сообщества. Острова Кука направили представителей молодежи на КС 15 и КС/СС 5, и молодежь также привлекается к участию в мероприятиях по охране окружающей среды в этой стране. В Фиджи молодежь выступает в качестве проводников идей в реализации экологических проектов, в особенности в сельских районах, и при этом организуется профессиональная подготовка молодежных лидеров. Представитель Сан-Томе и Принсипи подтвердил участие детей и молодежи во многих мероприятиях. На Сейшельских Островах молодежь широко вовлекается в мероприятия по информированию общественности. На Мальдивах молодежь играет весьма активную роль и сформировала Климатическую сеть молодежи Мальдивских Островов, которая входит в структуру Южно-азиатской сети молодежи за изменение климата и поддерживает при этом прямые контакты с организацией YOUNGO. Национальная делегация молодежи присутствовала на КС 15 и КС/СС 5; она также примет участие в КС 16 и КС/СС 6. В Доминиканской Республике, где Министерство по делам молодежи занимается координацией политики и программ, относящихся к молодежи, был одобрен законопроект, который содействует участию молодежи в решении внутренних вопросов, что также включает ее участие в обсуждениях и мероприятиях, относящихся к охране окружающей среды и устойчивому развитию. Как следствие участие молодежи в вопросах борьбы с изменением климата усиливается, в особенности в школах и университетах, молодежных организациях и НПО, где они привлекаются к организации мероприятий и кампаний по информированию общественности.

49. Совещание продолжило свою работу выступлением школьников и молодежи Сейшельских Островов, которое было открыто представителем по делам молодежи и окружающей среды Университета Сейшельских Островов. В ходе этого выступления несколько групп детей от 6 до 17 лет исполняли песни, стихи, постановки и выступали по теме изменения климата, а также по теме особой уязвимости МОРАГ. Дети также сопровождали участников на выставке, посвященной основным причинам изменения климата и мерам по адаптации.

50. Председатель Фонда повышения уровня моря выступил по вопросу о будущем развитии изменения климата и его воздействии на население. После глубокого анализа сложности этого вопроса – от научных и политических аспектов до экономических и социальных, которые также сопровождаются природными, поведенческими факторами и факторами развития, которые необходимо учитывать при попытках разработки решений, – оратор обменялся информацией о целях деятельности Фонда повышения уровня моря, которая связана вопросами образования, участия и расширения возможностей и полномочий заинтересованных участников, затрагиваемых изменением климата и участвующих в решении связанных с этим вопросов и цель которого – обеспечить этих участников знаниями, с тем чтобы они смогли внести свой вклад в разработку устойчивых решений.

## **G. Результаты обследований**

### **1. Обследование состояния осуществления измененной Нью-Делийской программы работы на национальном уровне**

51. Представитель секретариата представил обзор состояния осуществления статьи 6 и измененной Нью-Делийской программы работы в МОРАГ на основе обследования, проведенного среди участников рабочего совещания. Структура респондентов была следующей: 25% отвечали за разработку и/или осуществление национальных программ по статье 6; 38% участвовали в деятельности, связанной со статьей 6; и 25% были заинтересованы в том, чтобы узнать больше о деятельности, связанной со статьей 6.

52. В целом, по мнению респондентов, тремя наиболее важными вопросами, связанными со статьей 6, являются образование, информирование общественности и средства коммуникации и подготовка.

53. В отношении образования было отмечено, что в большинстве случаев учебные программы по природоохранным вопросам предназначены для начального образования и университетов. Респонденты заявили, что основные препятствия на пути осуществления просветительской деятельности включают неадекватные финансовые ресурсы и отсутствие учебных материалов, после чего следует дефицит экспертных знаний и персонала.

54. Основными препятствиями на пути осуществления деятельности в области подготовки являются недостаток необходимых экспертных знаний и перегруженность существующих учебных программ. Участники считают проводимые на местном и национальном уровне семинары по подготовке, а также подготовку без отрыва от производства и подготовку инструкторов наиболее приемлемыми методами реализации учебного процесса.

55. Что касается информированности общественности и доступа к информации, то респонденты отметили, что большая часть деятельности по информированию общественности проводится правительствами, НПО и прессой. Основное содержание сообщений, направляемых Сторонами для обеспечения информированности общественности об изменении климата, является сообщение о том, что изменение климата действительно происходит и представляет собой реальную угрозу и что граждане могут принять конкретные меры по обеспечению адаптации к неблагоприятным последствиям изменения климата, а также меры по сокращению выбросов. Респонденты считают, что основные препятствия на пути осуществления деятельности по информированию общественности заключаются в недостаточных финансовых ресурсах, недостаточных экспертных знаниях и недостаточной политической и институциональной поддержке.

56. Респонденты считают, что в их странах предоставляется информация по проблемам изменения климата. 73% респондентов считают, что их страны располагают национальным координационным центром, с которым можно связаться и получить информацию об изменении климата, а 77% этих стран имеют официальный национальный вебсайт по проблемам изменения климата.

57. Более 70% МОРАГ располагают механизмом содействия участию общественности в процессе принятия решений, связанных с изменением климата. Респонденты указали на необходимость финансовой поддержки в деле совершенствования информационных сетей и консультаций с общественностью, а также создания и ведения вебсайтов в целях содействия доступу к информации по проблемам изменения климата.

58. В отношении международного сотрудничества большинство респондентов признали, что для деятельности связанной с подготовкой национальных сообщений была получена финансовая поддержка от Глобального экологического фонда; 67% стран сообщили, что они получили помощь для деятельности, относящейся к статье 6. Среди организаций, которые располагают наибольшим потенциалом для укрепления международного сотрудничества, участники отметили многосторонних доноров и органы Организации Объединенных Наций.

59. В своих ответах на вопросы обследования участники рабочего совещания определили проблемы, которые необходимо рассмотреть с тем, чтобы усилить осуществление измененной Нью-Делийской программы работы. К ним относятся связь с основными программами Конвенции и ее Киотского протокола (адаптация, механизм чистого развития, наращивание потенциала, а также разработка и передача технологий); конкретный механизм финансирования, который даст возможность проводить деятельность, связанную с осуществлением статьи 6; измеримые показатели осуществления и синергия с информационно-пропагандистскими программами других крупных многосторонних экологических соглашений.

## **2. Обследование по СС:iNet**

60. Представитель секретариата рассказал о результатах короткой оценки удобства пользования СС:iNet, которая была проведена участниками рабочего совещания и о предложениях в отношении ее совершенствования. Респонденты сообщили, что они используют вебсайт РКИКООН и ссылки с документов в качестве основного вида доступа в СС:iNet. 88% респондентов, которые пользуются СС:iNet, используют ее более одного или двух раз в неделю, хотя 29% респондентов не знали о ее существовании до проведения обследования. Лишь один респондент был зарегистрированным пользователем, в то время как 5% респондентов не знали о том, что возможна регистрация. Респонденты оценили полезность СС:iNet между "хорошо" (57%) и "отлично" (29%); как удобство получения, так и качество информации были оценены "хорошо" (71% и 86% соответственно). 75% не знали о существовании руководств для пользователей, и все респонденты согласились, что курс подготовки к пользованию СС:iNet был бы весьма полезным. Основные предложения в отношении совершенствования СС:iNet заключались в следующем:

- a) оповещение об этой системе на совещаниях на национальном и международном уровнях;
- b) оповещение среди преподавателей и изменение формата более приемлемого для студентов;
- c) создание ссылок на вебсайты участвующих стран;
- d) организация курсов подготовки и параллельных мероприятий по СС:iNet в ходе официальных совещаний;
- e) организация работы системы на других языках Организации Объединенных Наций.

## **IV. Вопросы для дальнейшего рассмотрения**

61. Участники согласились с рядом рекомендаций о том, что ВОО, возможно, в должном порядке пожелает рассмотреть следующие вопросы:

- a) призвать Стороны, которые еще не назначили национальные координационные центры по статье 6, сделать это и соответствующим образом проинформировать секретариат;
- b) предоставить финансовую и техническую поддержку, подготовку и доступ к соответствующей информации и материалам национальным координационным центрам по статье 6;
- c) обеспечить сотрудничество между национальными координационными центрами по статье 6 с тем, чтобы усилить обмен информацией, рациональной практикой и извлеченными уроками в осуществлении измененной Нью-Делийской программы работы. Это должно быть сделано, среди прочего, путем проведения рабочих совещаний, программ международного обмена и регулярного обновления системы;
- d) разработать национальный стратегический план действий по статье 6 на основе процесса участия, который включает все соответствующие заинтересованные стороны. Такой стратегический план действий должен быть основан на определенных национальных приоритетах;
- e) развивать институциональный и технический потенциал на национальном уровне для определения пробелов и потребностей в осуществлении статьи 6, оценивая при этом эффективность соответствующих видов деятельности и учитывая координацию между этими видами деятельности;
- f) поддерживать создание национальных отделов по изменению климата;
- g) включать по мере возможности элемент, учитывающий изменение климата, в национальную политику и планы развития различных секторов экономики;
- h) разработать национальные коммуникационные стратегии по изменению климата на основе подхода "знания, отношение, практика", которые предназначены для конкретной аудитории;
- i) придать официальный статус финансированию деятельности, относящейся к осуществлению статьи 6 в рамках финансового механизма Конвенции и увеличить масштабы финансирования из других источников, включая двусторонние и многосторонние учреждения по сотрудничеству, национальное государственное финансирование, НПО и частный сектор;
- j) обеспечить стимулирование и поощрение участия всех крупных групп общества, включая молодежь, женщин, НПО, организации местных сообществ и коренное население в формулировании и осуществлении деятельности по решению проблем изменения климата;
- k) поощрять вовлечение и участие представителей всех заинтересованных сторон и крупных групп в межправительственном процессе, связанном с изменением климата;
- l) периодически проводить региональные рабочие совещания по осуществлению статьи 6 и планировать проведение экспертного рассмотрения проводимых проектов и программ;
- m) повысить удобство использования СС:iNet и содействовать ее применению в МОРАГ;
- n) параллельно с обзором осуществления исправленной Нью-Делийской программы работы в 2012 году на КС 18 организовать следующие

мероприятия: неделя выставок, посвященных образованию, профессиональной подготовке и деятельности по информированию общественности; параллельные мероприятия по статье 6; и распространение материалов по информированию общественности;

o) продлить сроки осуществления измененной Нью-Делийской программы работы на период после 2012 года;

p) подготовить публикацию о рациональной практике и извлеченных уроках при осуществлении измененной Нью-Делийской программы работы в МОРАГ в 2011 году и представить ее на параллельном мероприятии КС 17;

q) разработать стандартные руководящие указания по осуществлению всех элементов статьи 6, а также руководящие указания по включению проблем изменения климата в школьные программы обучения;

r) призвать Стороны включать молодежь в свои официальные делегации на совещания КС, КСС и вспомогательных органов;

s) предложить Сторонам, которые в состоянии сделать это, обеспечить финансовую поддержку участия делегаций молодежи в совещаниях КС, КСС и вспомогательных органов;

t) предложить соответствующим международным организациям создать небольшую программу грантов для поддержки проектов, нацеленных на участие молодежи и детей.

---